

بنك  
القاهرة  
عمان



التاريخ : 2001/10/7  
الرقم : 2001-300

الإدارة العامة

Semi Annual - CABK - 9/10/2001

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية المحترم  
عمان

البيانات المالية للفترة المالية كما هي في 2001/6/30

تحية وبعد ..

لاحقا لكتابنا رقم 200-2001 تاريخ 2001/8/27 . نرفق لكم البيانات المالية للفترة المنتهية كما هي في 2001/6/30 ، علما بأن البنك المركزي الأردني لم ينته بعد من تدقيق واعتماد البيانات المالية المرفقة .

واقبلوا فانق الاحترام ..

بنك القاهرة عمان  
الإدارة العامة  
ش.م.م.  
Abdelhakim

٥٥٥٥  
١١٩٥  
١١٩٥

بنك القاهرة عمان

الميزانية العامة الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠١ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٠ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠١ | إيضاحات | الموجودات                                     |
|------------------------|-------------------|---------|-----------------------------------------------|
| دينار                  | دينار             |         |                                               |
| ٢١٨٤١٦٩٥٩              | ٢٢٠٤٧٩٧٢٧         | ٣       | نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية                |
| ٢١٤٣٥٧٧٩٨              | ٢١٦٤٥٤٣٩٤         | ٤       | أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية           |
| ٢٧٦٥٢٠٩٣               | ٣٧٨٥٦٤٠٢          | ٥       | إيداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية         |
| ٥٩٢٦٦٧                 | ٣٥٤١٧٧            | ٦       | موجودات مالية للمتاجرة                        |
| ٢٨٨٧٩١٤٨١              | ٣١٨٤٨٢٧٢٠         | ٧       | التسهيلات الائتمانية، بالصافي                 |
| ٤٢٧٣٨٨٤٩               | ٥٤٣٥٧٦٠٨          | ٨       | موجودات مالية متوفرة للبيع                    |
| ٤٧٤٠٥٦٨٩               | ٧٠٣٠٤٤٤           | ٩       | إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق، بالصافي |
| ١٨٠٠٩٨٧١               | ١٩٢٣٨٠١٥          | ١٠      | موجودات ثابتة، بالصافي                        |
| ٢٦٧٤١٢٦٩               | ٣٣٨١١٤٦           | ١١      | موجودات أخرى                                  |
| ٨٨٤٧٠٦٦٧٦              | ٩٧١٠٣٩٠٣٣         |         | مجموع الموجودات                               |
|                        |                   |         | المطلوبات وحقوق المساهمين                     |
|                        |                   |         | المطلوبات -                                   |
| ١٤٦٤٦٩١٥               | ٤٩٠٩٧٠٠٧          | ١٢      | ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية               |
| ٧٣٢٣٧٩٩١٢              | ٧٤٤٤٤١٠٨٣         | ١٣      | ودائع العملاء                                 |
| ٣٢٤٢١٤٧٢               | ٥٠٠٦٩١٠٧          | ١٤      | تأمينات نقدية                                 |
| ٩٣٠٥٨٥٤                | ٨٠٣٢٧٦٤           | ١٥      | مبالغ مقترضة                                  |
| ٢٧٥٦٠٠٨                | ٢٠٢٠٦٧٢           | ١٦      | مخصصات متنوعة                                 |
| ٢٦٣١٠٨١٧               | ٤١٩٧٤٣١           | ١٧      | مطلوبات أخرى                                  |
| ٣٩٦٣٠٨٠                | ٢٧٨١٦١٠           | ١٨      | مخصص ضريبة الدخل                              |
| ١٠٠٠٠٠٠٠               | ١٠٠٠٠٠٠٠          | ١٩      | اسناد قرض                                     |
| ١٠٦٣٥٠٠٠               | ١٠٦٣٥٠٠٠          | ٢٠      | قرض مساند                                     |
| ٨٤٢٤١٧٩٥٨              | ٩١٩٨٧٤٦٧٤         |         | مجموع المطلوبات                               |
| ٩٤٠٦٩٣                 | ٩٥٦٦٩٩            | ٢١      | حقوق الأقلية                                  |
|                        |                   | ٢٢      | حقوق المساهمين -                              |
| ٢٠٠٠٠٠٠٠               | ٢٠٠٠٠٠٠٠          |         | رأس المال المدفوع                             |
| ٨٧٥٣١٣٣                | ٨٧٥٣١٣٣           |         | احتياطي قانوني                                |
| ١٩٨٦٣٧٦                | ١٩٨٦٣٧٦           |         | احتياطي اختياري                               |
| ٨١٠٨٥١٦                | ٨١٠٨٥١٦           |         | احتياطي التفرع الخارجي                        |
| -                      | ( ٦٩٠٣٤٣٣ )       | ٢٣      | التغير المتراكم في القيمة العادلة             |
| ٢٥٠٠٠٠٠٠               | -                 |         | أرباح للتوزيع على المساهمين                   |
| -                      | ١٨٢٦٣٠٦٨          |         | أرباح مدورة                                   |
| ٤١٣٤٨٠٢٥               | ٥٠٢٠٧٦٦٠          |         | مجموع حقوق مساهمين                            |
| ٨٨٤٧٠٦٦٧٦              | ٩٧١٠٣٩٠٣٣         |         | مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين               |

المحاسبون  
المستحقون  
محاسبون قانونيون  
عمان - الاردن

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

بنك القاهرة عمان

بيان الدخل الموحد

للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠١ و ٢٠٠٠

| ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٠       | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠١      | إيضاحات |                                               |
|-------------------------|------------------------|---------|-----------------------------------------------|
| دينار                   | دينار                  |         |                                               |
| ١٠٣٦٣٤٨                 | ١٠٣٥٤٠٤٦               |         | عوائد المربحة                                 |
| ٢٧٦١٠٤٣١                | ٢٨١٠٥٢٥٧               | ٢٤      | الفوائد الدائنة                               |
| { ١٧٤٣٢٢١٢٧ }<br>٥٥٣٥٣٧ | { ١٦٨٠٩١٣٧ }<br>٦٣١٣٧٥ | ٢٥      | الفوائد المدينة<br>عوائد المودعين             |
| ١٠٧٦١١١٥                | ١٢٠١٨٧٩١               |         | صافي الفوائد                                  |
| ٢٣٨٧١٦٩                 | ١٦٧٢٢٩٦                | ٢٦      | صافي العمولات                                 |
| ١٣١٤٨٢٨٤                | ١٣٦٩١٠٨٧               |         | صافي إيرادات الفوائد والعمولات                |
|                         |                        |         | الإيرادات من غير الفوائد والعمولات            |
| ٥٢٨٤٥٤                  | ٢٣٢٤٥٦                 | ٢٧      | أرباح موجودات وأدوات مالية                    |
| ٣٣٦٠٤٣٦                 | ٣٤٢٤٠٠٧                | ٢٨      | إيرادات تشغيلية أخرى                          |
| ٣٨٨٨٨٩٠                 | ٣٦٥٦٤٦٣                |         | مجموع الإيرادات من غير الفوائد والعمولات      |
| ١٧٠٣٧١٧٤                | ١٧٣٤٧٥٥٠               |         | صافي الإيرادات التشغيلية                      |
|                         |                        |         | المصروفات                                     |
| ٦٦٤٧٠٧٤                 | ٦٧٩٤٣٣٨                | ٢٩      | نفقات الموظفين                                |
| ٣٧٧٣٤١١                 | ٣٣٣٥٨١١                | ٣٠      | مصاريف تشغيلية أخرى                           |
| ١٦٠٦٥٥٦                 | ١٤٦٧٢٥٨                |         | إستهلاكات                                     |
| ١٣٢٩١٦                  | -                      |         | ديون معدومة                                   |
| ٢١٣٢٠٧٣                 | ٥٣٤١١٤٦                | ٧       | مخصص التسهيلات الائتمانية                     |
| ١٤٤٠٧٩                  | ٤١٨٧٦٥                 |         | مخصصات أخرى                                   |
| ١٤٤٣٦١٠٩                | ١٧٣٥٧٣١٨               |         | مجموع المصروفات التشغيلية                     |
| ٢٦٠١٠٦٥                 | ( ٩٧٦٨ )               |         | صافي (خسارة) ربح التشغيل                      |
| -                       | ( ١٤٦٢٦ )              | ٣١      | ضريبة دخل سنوات سابقة                         |
| ٢٦٠١٠٦٥                 | ( ٢٤٣٩٤ )              |         | صافي خسارة (ربح) الفترة قبل ضريبة الدخل       |
| -                       | -                      | ١٨      | مخصص ضريبة الدخل                              |
| ٢٦٠١٠٦٥                 | ( ٢٤٣٩٤ )              |         | صافي (خسارة) ربح الفترة قبل نصيب حقوق الأقلية |
| ٦٢                      | ٢٤٣٩٤                  |         | يضاف: نصيب حقوق الأقلية                       |
| ٢٦٠١١٢٧                 | -                      |         | صافي ربح الفترة                               |
| فلس/دينار               | فلس/دينار              |         |                                               |
| ٠١٣٠                    | -                      | ٣٢      | حصة السهم من صافي الربح                       |
| م                       | م                      |         |                                               |
| ٢٠٠٠٠٠٠٠                | ٢٠٠٠٠٠٠٠               |         | المعدل المرجح لعدد الأسهم                     |

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

المحاسبون  
المستقلون  
محاسبون قانونيون  
عمان - الأردن

بنك القاهرة عمان

بيان التغيرات الموحد في حقوق المساهمين

للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠١ و ٢٠٠٠

| رأس المال<br>المكتتب به<br>(المدفوع) | قانوني     | اختياري   | خارجي     | القيمة المائلة | دينار       | دينار      | دينار | أرباح<br>مقدرة | أرباح<br>مقدرة | مجموع<br>حقوق<br>المساهمين |
|--------------------------------------|------------|-----------|-----------|----------------|-------------|------------|-------|----------------|----------------|----------------------------|
| دينار                                | دينار      | دينار     | دينار     | دينار          | دينار       | دينار      | دينار | دينار          | دينار          | دينار                      |
| الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠١    |            |           |           |                |             |            |       |                |                |                            |
| الرصيد في بداية الفترة               | ٢٠.٠٠٠.٠٠٠ | ٨.٧٥٣.١٣٣ | ١.٩١٦.٣٧٦ | ٨.١٠٨.١١٦      | -           | -          | -     | -              | ٢.٠٠٠.٠٠٠      | ٤١.٣٤٨.٢٢٥                 |
| أثر تطبيق معيار ٣٩                   | -          | -         | -         | -              | -           | -          | -     | -              | -              | ١٨.٢٦٣.٠٦٨                 |
| التغير في القيمة المائلة             | -          | -         | -         | -              | -           | -          | -     | -              | -              | (٦.٩٠٣.٤٣٣)                |
| توزيعات أرباح                        | -          | -         | -         | -              | -           | -          | -     | -              | (٢.٥٠٠.٠٠٠)    | (٢.٥٠٠.٠٠٠)                |
| الرصيد في نهاية الفترة               | ٢٠.٠٠٠.٠٠٠ | ٨.٧٥٣.١٣٣ | ١.٩١٦.٣٧٦ | ٨.١٠٨.١١٦      | (٦.٩٠٣.٤٣٣) | ١٨.٢٦٣.٠٦٨ | -     | -              | -              | ٥٠.٢٠٧.١٦٠                 |
| الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٠    |            |           |           |                |             |            |       |                |                |                            |
| الرصيد في بداية الفترة               | ٢٠.٠٠٠.٠٠٠ | ٧.٩٧٢.٧٥٩ | ١.٤٨٠.٨٧٣ | ٨.١٠٨.١١٦      | -           | -          | -     | -              | -              | ٣٧.٥٦٢.٧٤٨                 |
| الرصيد في نهاية الفترة               | ٢٠.٠٠٠.٠٠٠ | ٧.٩٧٢.٧٥٩ | ١.٤٨٠.٨٧٣ | ٨.١٠٨.١١٦      | -           | -          | -     | -              | -              | ٣٧.٥٦٢.٧٤٨                 |

المحاسبون  
المستحدون  
محاسبون قانونيون  
عمان - الأردن

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

بنك القاهرة عمان

بيان التدفقات النقدية الموحد

للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠١ و ٢٠٠٠

| ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٠ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠١ |
|-------------------|-------------------|
| دينار             | دينار             |

التدفق النقدي من عمليات التشغيل

صافي (خسارة) ربح الفترة قبل ضريبة الدخل وحقوق الأقلية  
تعديلات: -

استهلاكات واطفاءات  
مخصص التسهيلات الائتمانية  
مخصصات اخرى  
أرباح بيع موجودات مالية

٢٤٣٩٤ ( ٢٦٠١٠٦٥ )

١٤٦٧٢٥٨ ١٦٠٦٥٥٦  
٥٣٤١١٤٦ ٢١٣٢٠٧٣  
٤١٨٧٦٥ ١٤٤٠٧٩  
٦٥٠٨٧ ( ١٥٧٠٠٣ )

٧١٣٧٦٨٨ ٦٣٢٦٧٧٠

٣٥٠٣٢٣٨٥ ( ١٢٢١٧٨٧٠ )  
٣٠٣٥٧٧ ( ٧٢٠٥٦٧ )

٩٧٠٤٣٠٩ ( - )  
٦٧٧٠٥٧٧ ( ٦٠٣٥٦٩٤ )

١٢٠٦١١٧١ ( ١٨٠٨٢٥٨٧ )  
١٧٦٤٧٦٣٥ ٣٣٣٩٩١١  
٤٧٢٣٩٠ ( ٤٨٤٠٥٥٤ )  
٣٥٤١٠١ ( ١٤٧٢١٨٢ )  
١٤٨٨٦٦١٤ ( ١٢٣٧٧٨ )

٢٩٧٠٧٧ ( ٣٠٩٠٤٤٧ )

١٨١٨٤٧٠ ( ٤٨٥٦٨٩٣ )

١٤٧٨٥٤٧ ( ٧٩٤٧٣٤٠ )

صافي التدفق النقدي المستخدم في  
عمليات التشغيل قبل ضريبة الدخل

ضريبة الدخل المدفوعة

صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التشغيل

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار

موجودات مالية متوفرة للبيع  
إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق  
موجودات ثابتة

٢٥٩١٢٤ ( ١٦٤٦٤٣٨٢ )

٢٢٨٩٨٤٥٥ ( ١٤٤٧١٤٧ )

٢٦٩٥٤٠٢ ( ٧٣٦٤٤٩ )

٢٥٨٥٢٩٨١ ( ٣٠٥٣٦٨٤ )

صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار

التدفق النقدي من عمليات التمويل

أرباح موزعة على المساهمين  
حقوق الأقلية

٢٥٠٠٠٠٠ ( - )  
٤٠٤٠٠ ( ٢٥٠١٦٢ )

٢٤٥٩٦٠٠ ( ٢٥٠١٦٢ )

٢٩٧٩١٢٨ ( ١١٢٥١١٨٦ )

٤١٧١٢٨٢٤٢ ٣٩٧٠١٩٥٧٦

٣٨٧٣٣٧١١٤ ٣٨٥٧٦٨٣٩٠

صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التمويل

صافي النقص في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في بداية الفترة

النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

المحاسبون  
المختصون  
محاسبون قانونيون  
عمان - الأردن